

# Bescheinigung für

Frau/Herrn: \_\_\_\_\_ Matrikelnummer \_\_\_\_\_



## Fach: Romanistik – Portugiesisch (MA 2-Fach) (Fachwissenschaft/Nichtlehramt)

Stellungnahme der Fachberatung zur Vorlage im Prüfungsamt der Philosophischen Fakultät zur

- ( ) **Anrechenbarkeit** von Modulen (bei Hochschul- oder Studiengangwechsel) **oder** ggf. zur
- ( ) **Überführung/Migration** von Studien- und Prüfungsleistungen (bei Wechsel in die reakkreditierte PO)
- ( ) Studienprofil 1: Masterarbeit in diesem Fach    ( ) Studienprofil 2: Masterarbeit im anderen Fach

<b>Sprachnachweise</b> Moderne europäische Fremdsprache außer Portugiesisch (A2 CEF) Kleines Latinum	<b>Nachweis erfolgt im Prüfungsamt</b>
--	--

	Ja	Nein	12 LP
<b>SM1: Sprachwissenschaft</b>			
Haupt-/Oberseminar/Kolloquium: Ausgewählte Aspekte der SW			
Arbeitskurs: Ältere Sprachstufe			
Vorlesung: Größerer Teilbereich der allgemeinen oder romanischen SW			
Selbstständige Studien			
Modulprüfung / Note (endnotenrelevant)			
Anm.			

	Ja	Nein	12 LP
<b>SM 2: Literatur-, Kultur- und Medienwissenschaft</b>			
Haupt-/Oberseminar/Kolloquium: Ausgewählte Aspekte der LW/KW/MW			
Arbeitskurs: Textbezogene Lehrveranstaltung			
Vorlesung: Größerer Teilbereich der LW/KW/MW			
Selbstständige Studien			
Modulprüfung / Note (endnotenrelevant)			
Anm.			

	Ja	Nein	6 LP
<b>SM 3: Sprachpraxis</b>			
Sprachkurs: Sprachmittlung C in die FS			
Sprachkurs: Kommunikative Kompetenzen			
Modulprüfung / Note (endnotenrelevant)			
Anm.			

	Ja	Nein	9 LP
<b>SM 4: Landeswissenschaftliche Studien</b>			
Haupt-/Oberseminar/Kolloquium: Ausgewählte Aspekte der einzelsprachbezogenen LW/KW/MW			
Arbeitskurs/Vorlesung/Seminar: LV aus thematisch angrenzenden Gebieten zum Sprachraum der studierten Sprache			
VL in der FS: Landeskunde/Kulturwissenschaft			
Modulprüfung / Note (endnotenrelevant)			
Anm.			

# Bescheinigung für

Frau/Herrn: \_\_\_\_\_ Matrikelnummer \_\_\_\_\_



## Fach: Romanistik – Portugiesisch (MA 2-Fach) (Fachwissenschaft/Nichtlehramt)

Wird die Masterarbeit im Fach Portugiesisch geschrieben, ist eines der Ergänzungsmodule zu absolvieren.

	<b>EM 1: Weitere romanische Sprache (Variante 1)</b>	<b>Ja</b>	<b>Nein</b>	<b>12 LP</b>
	Sprachkurs A			
	Sprachkurs B			
	Seminar SW/LW/KW/MW			
	Vorlesung SW/LW/KW/MW			
Anm.				

	<b>EM 1: Weitere romanische Sprache (Variante 2)</b>	<b>Ja</b>	<b>Nein</b>	<b>12 LP</b>
	Sprachkurs B			
	Sprachkurs Grammatik			
	Sprachkurs: mündliche und schriftliche Sprachkompetenz			
	Seminar SW/LW/KW/MW			
	Vorlesung SW/LW/KW/MW			
Anm.				

	<b>EM 1: Weitere romanische Sprache (Variante 3)</b>	<b>Ja</b>	<b>Nein</b>	<b>12 LP</b>
	Sprachkurs Grammatik			
	Sprachkurs: mündliche und schriftliche Sprachkompetenz			
	Textproduktion			
	Sprachmittlung A in die FS			
	Seminar SW/LW/KW/MW			
	Vorlesung SW/LW/KW/MW			
Anm.				

	<b>EM 2: Spanisch für den Beruf</b>	<b>Ja</b>	<b>Nein</b>	<b>12 LP</b>
	Sprachkurs: Curso de técnicas de comunicación oral			
	Sprachkurs: Curso de interpretación bilateral español-alemán			
	Sprachkurs: Español para los negocios			
	Sprachkurs: Lenguaje de los medios de comunicación social			
Anm.				

	<b>EM 3: Katalanisch für Anfänger (Variante 1)</b>	<b>Ja</b>	<b>Nein</b>	<b>12 LP</b>
	Sprachkurs: Katalanisch für Anfänger			
	Sprachkurs: Katalanisch für Fortgeschrittene			
	Seminar: Landeskunde/Kulturwissenschaft			
	Seminar: Katalanische oder gesamtromanische SW/LW/KW/MW			
Anm.				

**Bescheinigung für**

Frau/Herrn: \_\_\_\_\_ Matrikelnummer \_\_\_\_\_

Fach: **Romanistik – Portugiesisch (MA 2-Fach) (Fachwissenschaft/Nichtlehramt)**

	<b>EM 3: Katalanisch für Anfänger (Variante 2)</b>	<b>Ja</b>	<b>Nein</b>	<b>12 LP</b>
	Sprachkurs: Katalanisch für Fortgeschrittene			
	Sprachkurs: Expressió oral i escrita en català			
	Sprachkurs: Curs de traducció alemany-català			
	Seminar: Landeskunde/Kulturwissenschaft			
	Seminar: Katalanische oder gesamtromanische SW/LW/KW/MW			
Anm.				

	<b>EM 4: Vermittlungskompetenz</b>	<b>Ja</b>	<b>Nein</b>	<b>12 LP</b>
	Besuch der LV, zu der das Tutorium gehört			
	Leitung des Tutoriums			
Anm.				

	<b>Masterarbeit</b>	<b>30 LP</b>	<b>Ja</b>	<b>Nein</b>	<b>Note</b>

	<b>Summe der erbrachten LP</b>	

**Achtung:**

Für die Stellungnahme zur Anrechenbarkeit auswärtiger Leistungen sollen dem Fachvertreter i.d.R. Originaldokumente vorgelegt werden. Dem Prüfungsamt müssen für die entsprechende Anerkennung in jedem Fall entsprechende Originaldokumente über das anzuerkennende Studium (Immatrikulationsnachweise, Transcripts, ggf. Zeugnisse etc.) vorgelegt werden!

Für die Stellungnahme zwecks fakultätsinterner Überführung von der alten in die neue Prüfungsordnung ist ein aktuelles Transcript of Records aus KLIPS 1.0 vorzulegen. Die Überführung erfolgt vorbehaltlich des In-Kraft-Tretens der neuen Prüfungsordnung zum 01.10.2015.

Die vorliegende Stellungnahme der Fachvertreterin/des Fachvertreters beruht auf folgenden Dokumenten:

( ) Urkunde/Zeugnis oder

( ) Transcript of Records der Hochschule \_\_\_\_\_ vom \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Ggf. weitere Bemerkungen:

\_\_\_\_\_  
Datum, Unterschrift der Fachvertreterin/des Fachvertreters

\_\_\_\_\_  
Siegel

## Bescheinigung für

Frau/Herrn: \_\_\_\_\_ Matrikelnummer \_\_\_\_\_

Fach: **Romanistik – Portugiesisch (MA 2-Fach) (Fachwissenschaft/Nichtlehramt)**



### **Bescheid über die Anerkennung von Studien- und Prüfungsleistungen**

(im Prüfungsamt der Philosophischen Fakultät, Philosophikum Erdgeschoss, vorzulegen und ggf. auszufüllen)

Hiermit werden die oben bezeichneten Leistungen entsprechend der Stellungnahme vorbehaltlich des In-Kraft-Tretens der neuen Prüfungsordnung zum 01.10.2015 anerkannt:

\_\_\_\_\_  
Datum, Unterschrift der Mitarbeiterin/des Mitarbeiters des Prüfungsamtes

Siegel

**Diese Prüfungsleistungen werden vom Prüfungsamt in KLIPS (Campus-Management-System) eingepflegt.**

#### **Rechtsbehelfsbelehrung:**

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Klage erhoben werden. Die Klage ist beim Verwaltungsgericht Köln, Appellhofplatz, 50667 Köln, schriftlich oder in elektronischer Form nach Maßgabe der Verordnung über den elektronischen Rechtsverkehr bei den Verwaltungsgerichten und den Finanzgerichten im Lande Nordrhein-Westfalen (ERVVO VG/FG) einzureichen oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle zu erklären. Wird die Klage schriftlich erhoben, so sollen ihr zwei Abschriften beigelegt werden. Sollte die Frist durch das Verschulden eines von Ihnen Bevollmächtigten versäumt werden, so würde dessen Verschulden Ihnen zugerechnet werden.

#### **Zusätzlicher Hinweis:**

Gemäß § 63 a Abs. 5 des Gesetzes über die Hochschulen des Landes Nordrhein-Westfalen (Hochschulgesetz HG) in der Fassung des am 01.10.2014 in Kraft getretenen Hochschulzukunftsgesetzes (HZG NRW) kann die antragstellende Person, wenn die auf Grund eines Antrag im Sinne des Absatzes 1 begehrte Anerkennung versagt wird, eine Überprüfung der Entscheidung durch das Rektorat beantragen, soweit die Anerkennung nicht einen Studiengang betrifft, der mit einer staatlichen oder kirchlichen Prüfung abgeschlossen wird; das Rektorat gibt der für die Entscheidung über die Anerkennung zuständigen Stelle eine Empfehlung für die weitere Behandlung des Antrages. Dieser Antrag auf Überprüfung der Entscheidung durch das Rektorat ist zu richten an das Rektorat der Universität zu Köln, Albertus-Magnus-Platz, 50923 Köln. Durch diesen Antrag wird die in der Rechtsbehelfsbelehrung genannte Klagefrist nicht gehemmt.

Erhalten. Köln, den \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_